**Zeitschrift:** Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger

Herausgeber: Organisation des Suisses de l'étranger

**Band:** 22 (1995)

Heft: 4

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 29.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

### 54%

des Suisses ont voté contre l'assouplissement de la Lex Friedrich et contre la discrimination des Suisses à l'étranger. Un grand succès pour les Démocrates Suisses qui avaient lancé le référendum contre la révision. Souvenez-vous du seul parti qui lutte pour les Suisses à l'étranger lors des éléctions au conseil national en automne!

SD International, Dr. N. Bernhard, président, Case postale 8116, CH-3001 Berne

## Lebensversicherung oder Rente in Schweizer Franken

• steuerfrei für Auslandschweizer • diskret und vertraulich Kontaktieren Sie uns mit Altersangabe:

Dr. Karl Bauer, Generalagent, Patria Versicherungen Sonnenbergstrasse 46, CH-9030 Abtwil, Tel. (41) 71 31 38 16, FAX (41) 71 31 33 35





#### Assurance maladie internationale:

#### International Swiss Medical

- ☐ Valable dans le monde entier
- ☐ Libre choix du médecin, de l'hôpital et de la clinique dans le monde entier
- Garantie de paiement et paiements directs aux hôpitaux et aux cliniques
- ☐ Prestations = Tarif privé
- □ Service téléphonique multilingue 24 heures s/ 24

#### **Advisory Services Network SA**

Todistr. 38, CH - 8002 Zurich

**284 48 04** Fax +411 / 284 37 46

Une entreprise du groupe Rentenanstalt

# Ensemble prenons nos responsabilités. PRD.

#### Le Parti radical-démocratique se bat pour:

- une Suisse ouverte et une économie compétitive. Pour cela, nous comptons sur des citoyennes et citoyens conscients de leurs responsabilités, qui croient à la Suisse
- la consolidation de l'AVS, notre principale institution de sécurité sociale
- la sûreté intérieure et extérieure de la Suisse
- les intérêts des Suisses de l'étranger lors de l'élaboration de lois, p. ex. lors de la révision de l'AVS et de la lex Friedrich
- une amélioration de relations des Suisses de l'étranger avec leur pays d'origine. Le 22 octobre ont lieu les premières élections au Parlement auxquelles les Suissesses et Suisses de l'étranger peuvent participer. Faites usage de votre droit de vote! Sur la liste du PRD de Zurich/Meilen: le Suisse de l'étranger Hans Ulrich Pestalozzi

Vous pouvez demander notre prise de position «PRD suisse international» au PRD suisse, Secrétariat général, case postale 6136, CH-3001 Berne (en français ou en allemand)



Parti radical-démocratique Ensemble prenons nos responsabilités